



**Ливаны в районном смотре прибранности оценивают первыми**



В хозяйстве Велты Цермиеци, в Туркской волости



Юлий Стикутс

13 июня Ливаны посетил оценивающая комиссия конкурса «Самый прибранный край, волость Прейльского района 2005».

Комиссия посетила Рожупский дом культуры, где построен новый санузел, основную школу, медпункт, волостное управление, библиотеку. Был осмотрен созданный гостинный дом «Крас-ти», где хозяйничает семья Стиканов. «Крас-ти» предлагают по-менения для проведения банкето-в, там есть баня, ночлег.

В Туркской волости гости гостили в хозяйстве Велты Цер-миеци.

В свою очередь в Ливанах комиссию с песнями в своём са-ду встретил руководитель капел-лы «Юлийс» Юлийс Стикутс с супругой Хеленой. Оба артиста вместе с остальными музыканта-ми капеллы в прошлую субботу удачно выступили в шлягерном параде и заняли 2 место. С этим достижением руководителя ка-пеллы поздравил председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс. В Ливанах осмотрели сад и спиртивный зал Ливанской I средней школы, памятник ос-вобождения, братское кладбище и территорию ГАО «Латвийские государственные леса». В Цент-ре художества и ремесленниче-

ства – фото выставку ливанчан «Другие Ливаны». Для многих сюрпризом стало перевоплоще-ние бывшего здания библиотеки, где сейчас разместили простор-ный магазин кантоваров пред-приятия «Rīce un Ko», а на 2 этаже Центр детей и молодёжи.

Молодые и предприимчивые люди – Юрис и Марика кирилы-вы почти у самой городской гра-ницы создали прекрасный се-мейный дом с перспективой предложить отдых туристам. В этом доме внимание привлекло своеобразно, на дереве сделан-ное название дома «Саулпурес-нес», для отдыха и спорта пре-дусмотрены конструкции в саду, а так же в процессе создания име-ющийся пруд с полуостровом, на котором зеленеет молодой дуб. На будущее хозяева планируют построить баню для приёма гостей. В «Саулпурес» уже сейчас размещаются зарубежные тури-сты, которые посетили город.

Дума Ливанского края благо-дарит всех, кто принял участие в смотре! К ней тщательно готови-лось Ливанское коммунальное хо-зяйство и волостные коммуналь-ные службы. Спасибо им!

Жюри признало, что Ливаны во многих стезях приусели, но результаты будут объявлены 2 июля.

**Объявления**

В центре города  
**НОВАЯ ПАРИКМАХЕРСКАЯ**  
Работает ежедневно с 9.00-17.00  
Выходной : субота, воскресенье  
Ул. Стация 1 (2 этаж)  
Тел. 5924850

**ООО «Ливанское жилищно коммунальное хозяйство»** приглашает на работу **ЮРИСТА**  
Требования:  
▼ Высшее юридическое образование;  
▼ Знания английского языка.  
Предлагаем стабильную работу и адекватную оплату.

CV и письмо с мотивацией присылать:  
\* SIA "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība", Rīgas ielā 2b, Līvāni, LV-5316;  
\* По факсу 5381812 или э-почтой: karianna@inbox.lv. Информация по тел. 53 81810

**Детский и юношеский консультативный центр «Паспарне»** приглашает на работу **молодёжного консультанта.**  
Требования к претендентам:  
□ Предварительные знания по вопросам репродуктивного здоровья;  
□ Понимание о работе НГО;  
□ Основы знаний английского языка;  
□ Навыки организатора;  
□ Умение работать с группой.  
Свой CV присылать до 27 июня по адресу: ВJKS "Paspārne", Lācplēša ielā 28, Līvāni или по э-почте: pasparne@inbox.lv

**MĒNESS APRTIEKA**

**Ielīgo DROŠI...**  
**17.06.-30.06.**  
**-20% atlaide**

- \* AUTAN pretinsektīdu līdzekļiem,
- \* URGO un PIC plāksteriem,
- \* prezervatīviem, grūtniecības testiem un
- \* līdzekļiem pret saules apdegumiem

**Contex Dāvana Līgām un Jāņiem!**  
Rīgas ielā 145, Tel. 53 81 706

Депутат думы Ливанского края АНСПАКС ВАЛДИС выслушает жителей 20 июля с 9.00 до 12.00 в зале думы Ливанского края  
Темы дискуссий:  
\* Что жителей не устраивает в своём месте жительства или в его близи;  
\* Возможности создания пейзажа в районе ул. Домес и у Центра художества и ремесленничества (в т.ч. возможности активного отдыха).

Дума Ливанского края и центр Дальнейшего обучения Рижского Технического университета приглашают учиться на следующие программы обучения:  
\* Планирование бизнеса для свободного рынка;  
\* Компьютерное обучение для начинающих;  
\* Компьютерное обучение для пользователей;  
\* Профессиональное общение;  
\* Создание интернет сайта.  
Обучение бесплатное. Проект «Программа продолжительной социальной реабилитации в ливанском крае». Заявки принимают в думе Ливанского края, 101 каб. Или по тел. 5307254 (Астерия).

**РЕКЛАМА В «ВЕСТЯХ ЛИВАНСКОГО КРАЯ»**  
Информативное издание думы Ливанского края «Вести Ливанского края» предлагает возможность рекламироваться:  
♦ Юридическим лицам – Ls 0.30 за 1 см<sup>2</sup> (+ 18%)  
♦ Физическим лицам – Ls 0.60 (+ 18%) за одно объявление (недвижимость, транспорт)  
♦ Физическим лицам – Ls 0.40 (+18%) за одно объявление (поздравления, подвижность, животные)  
♦ Соборознавания и сообщения найденный вещей публикуют бесплатно.  
Объявления принимают в думе Ливанского края ул. Ригас 77, 306 каб., 3 этаж (тел. 53 07257 или 9 492184)  
Публикация – после оплаты!  
Ваше объявление прочитают в 4 000 домашних хозяйствах во всём крае!

**14 июня вспоминаем вывезенных в Сибирь**

14 июня в Латвии в памятных местах возлагают цветы. 14 июня 1941 года из Латвии в скотских вагонах вывезли 15 424 ни в чём неповинных людей. С каждым го-дом, который нас отлучает от страшных событий депор-тации, всё важнее становится вопрос – есть ли ещё смысл памятных мероприятий?  
Есть ли ещё что неизвестное, что нескazanное? Кажется, что вся боль, унижения и ужасы уже выстраданы криками, злостью высказана в обоснованно возмущённых словах.

Почему всё меньше людей принимают участие в таких мероприятиях? Во первых, с каждым годом всё больше уходят в вечность прямых участников и свидетелей тех событий. Во вторых, долгожданная свобода большинству не принесла даже человеческому достоинству самый необ-ходимый минимум для существования, и люди просто за-няты своими проблемами повседневного выживания в та-кой степени, что совсем мало времени остаётся расцени-ванию прошлых событий.

В жизнь вошёл один существенный фактор – суровая повседневность с необратимым отчуждением, незанте-

ресованностью, другими актуальностями и из этого выте-кающим равнодушием.

Если бы кого-то спросили, в ответ бы прозвучало: „ Мы та часть народа, у которой было отнято то, что у мно-гих из вас ещё есть и будет – молодость, возможность учиться и работать, создавать свою жизнь так, как сами того желаете. Мы были оставлены беззащитны. Вам мо-гло бы пригодиться наше свидетельство, мы жертвы жесто-кой идеологии, это не должно повториться! Мы могли бы рассказать, как оставаться человеком, когда человеком быть невозможно, когда негативный отбор делается имен-но по признакам человечности..“

Вслушаемся в слова Мозыря: „Но берегись и береги свою душу, чтобы ты не забыл то, что глаза твои видели и, чтобы это не исчезло у тебя из сердца во всех днях твоего века. И делай это известным своим детям и детям своих детей..“

Дзинтра Ушацка,  
Руководитель общества репрессированных Ливанского края



Памятный момент на железнодорожной станции, где присутствующим обратился заместитель председателя думы Ливанского края Янис Клаужс и руководи-тель общества репрессированных Дзинтра Ушацка. Пел хор ветеранов «Сендиенас», стихи читали „гунти-нияс, и „айдас, Центра детей и молодёжи.

Приглашаем на слёт репрессированных в Икшкиле Выезди 23 июля в 9.00 от Центра культуры Ливанского края

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316  
tālr. 5307257, mob. tālr. 9492184.  
e-pasts: ginta@livani.lv  
Lasiet internetā: www.livani.lv

Reģistrācijas apliecība Nr. 000701886.  
Izdevējs – Līvānu novada dome  
Atbildīgais par izdevumu – Ginta Kraukle  
Tulkums – Irēna Seladina

Kompiutermaketēšana SIA «Latgales druka»  
Tirāža latv. val. – 3000 eksemplāri  
Tirāža krievu. val. – 1000 eksemplāri  
Iespiests SIA «Latgales druka»

**Дорогие ливанчане, жители Ливанского края!**



Вот и прошёл ещё один год, и мы опять все вместе отпраздно-вали праздник нашего города – праздник города Ливаны. Это как бы отсчётный пункт за год. Это стало хорошей традицией – на праздник открывать какое нбудь возобовлённое или убр-анное место в нашем городе. В прошлом году – часы у думы и детскую игровую площадку пло-щадку. В этом – площадку рядом с Центром детей и молодёжи, где будет место и автостоянке, и пешеходам, и детям, которые бу-дут посещать «домик».

Дорогие ливанчане!  
Мы можем гордиться своим городом. Мы богаты достаточно – быстрыми реками, на берегах которых цветёт черёмуха и ка-лужницы, чистыми озёрами, хо-рошими людьми, крепкими, мо-лодыми семьями. Меня радует, что именно в Ливанах вы зажи-гаете свои семейные очаги, вос-питываете детей, что съезд жи-вут ваши родители. Меня радует, что всё большее на улицах вижу мамочек с колясками, что вы обновляете квартиры и строите дома. В центре города больше нет свободных помещений и на улицах не хватает места автомо-билям. Да, это проблема, но это указывает и на то, что жизнь на-ша медленно, но идёт в гору.

У каждого места в Латвии есть своё значение в общей кар-те государства, своя задача и своя история, которая отличает её от других мест. Мне понрави-лось недавно услышенное сравне-ние, что Ливаны – это ключ в воротах Латгалии. По нашему городу и по нашим людям будут судить о Латгальском крае воб-щем. Ворота – это граница, кото-рую пересечь можно только пройдя через них. А ключик это средство, как эти ворота от-крыть. И только от нас будет за-висеть, или этот ключ будет ржа-вым и сломанным, или он будет ярким и из чистого золота.

Я уверен, что Ливаны могут стать золотым ключиком в вора-тах Латгалии. Жизнь доказала, что всё решают трудолюбивые, предприимчивые и бесстрашные люди и если к этому ещё и при-ложить любовь к родному месту или локальный патриотизм, то-гда все вместе мы можем и горы валить!

А для начала хватит и того, что Ливаны сделаем зелёным и красивым домом нашим семьям. Таким домом, куда радостно воз-вращаться и жить самим, и с гордостью показывать гостям.

До встречи на страницах «Вестей Ливанского края» в ав-густе, а в думе мои приёмные дни как обычно, по понедельни-кам!

Пусть удача сопровождает вас в повседневных делах! И солнечного вам лета!

Андрис Вайводс,  
Председатель думы Ливанского края

**Ливаны празднуют на зло дождю**



Эта фотография из всего широкого выбора выставки «Другие Ливаны» получила наи-большую признательность и уже прозвана «Тремя мостами». Её автором является Екабилпский фотограф Балодис Гагис. Это аэ-рофотография, снималась во время полёта, поэтому многим казалась невиданной и получила больше всего кружочков (голо-совать можно было, приклеив к своей симпатии цветной кружо-чек). Встреча с авторами и за-крытие выставки 30 июня в 17.00.



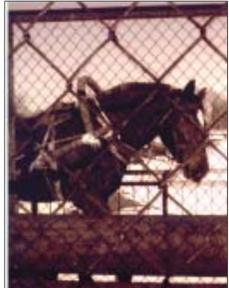
Авторами выставки «Другие Ливаны» являются и профессиона-лы, и любители. Особая рад-ость, что второй лучшей призна-на работа ливанчанки, координато-ра молодёжных дел Гарьяне Иева фотография Будущее Лив-ан – дети (на леве)

Если твою работу оценили профессионалы, это означает, что в тебе есть искра Божьего дара. Фотографы «Минох» за своеоб-разие свой приз симпатий прису-дили молодому фотографу, уче-нику Ливанской I ср.шк. Азисе-вой Лейле. Это фото Лейлы.



Поздравляем всех жителей Ливанского края с наступающим праздником – ЛИГО!

Ливанская Краевая дума



**Детское жюри гордится своей работой**

В программе приобщения к чтению приняли участие и та-кие дети, которые читают с не-охотой. Это было их первое се-рьёзное путешествие в литерату-ру разных народов. Библиотеки предлагали детям новейшую и ценнейшую литературу, издан-ную за последние годы. Мы бла-годарим каждого, кто принял участие в Детском жюри:  
(Из детской библиотеки)  
Краукле Лива (26 кл.), Бушмане Эгита (26 кл.), Штолперс Валте (3а), Смирновс Виталийс (3и), Даугавиетис Янис (4а), Лукста Илзе (4а), Янчевскис Мартиньш (4и), Лозда Сандра (4 кл. Ериск-

ской осн.шк.). Подане Синтия (4 кл. Ерискской осн.шк.), Архипо-вич Айнарс (5 кл. Ерискской осн.шк.), Рабчевска Мадара (5а), Ермаковича Лаура (5б), Гладунас Роландс (5б), Лауриновича Лау-ра (5и), Штолперс Кристале (6а), Богдановичс Ритварс (6и), Мал-нинце Мадара (7а), Пундуле Са-нтия (7и), Селишка Кристиня (8б), Пундуле Эвита (9и).  
(Из Ливанской I ср.шк.):  
Голубовс Викторс (2а), Паелге Агита (3а), Кука Агнесе (3а), Жвэрело Лия (3б), Лаздане Дай-на (3б), Воробёва Надежда (3б), Рудзите Линда (3б), Прикуле Ри-та (4а), Шапковскис Оскарс (4а),

Аншае Гуна (4и), Грибоника Ла-ура (4и), Шауне Алина (4и), Дим-паре Герда (4и), Клявиньш Ин-гарс (4и), Вилкая Клинга (4и), Гусаре Диана (4и), Селадина Вайра (5а), Янчевска Агнесе (5б), Путиня Ласма (5б), Сипо-ла Айна (5и), Голубева Арита (6а), Лиетаунекс Агрис (6а), Милта Сандра (6а), Пакере Инга (6а), Иванеску Мария (6и), Бога-ченкова Синтия (6а), Калване Лилита (7а), Даугавиете Илзе (8а), Стелмака Линда (8а), Тей-ване Иева (8а), Смирнова Ната-лия (8а), Зусане Уна (8б), Лиета-унисе Линда (8и).

Для справки:  
♦ Детское жюри – про-грамма приобщения к чте-нию, которую на государст-венном уровне организывает отдел Детской литерату-ры Латвийской Национальной библиотеки;  
♦ В прошлом году, благода-ря Детскому жюри, Ливан-ские библиотеки получили 48 новых книг на сумму 123 лата;  
♦ 54 ученика стали экспер-тами Детского жюри;  
♦ каждый прочитал 3-6 предложенные книги, в анкете написал свою оценку, расска-зывал о них друзьям.

**Достойная конкуренция ТВ играм**

Еще не бывалое мероприятие проводилось в Ливанах 29 мая, когда в центре культуры край со-брался самые смелые и эруди-рованные люди нашего края! Возможно, игра "Ураган ума в Ливанах", станет традицией.  
За смелость похвалу заслужи-ли все шесть участника – ШИ-МАРС Антон (представитель от пенсионеров), ПУНТУЗЕ Силь-вия (от Ливанской 2 средней школы), ШИМБУЛИС Айварс (от Ливанской 1 средней школы, участвовал в "Знай или угадай"), РОМАНОВСКИС Петерис (от предпринимателей), ЧИНГУ-ЛИС Валдис (участвовал в "Хо-чень стать миллионером?"), ГРИКИС Инге (представлял уче-ников, 11 класс).

В первом отборочном туре быстрее всего ответил Шимбулис А., который уверенно взял старт, но, к сожалению, не ответил на

вопрос, связанный с оливами. Следующему в отборочном туре повезло Грикису И., но и он не дошёл до 12-го вопроса! Третьим к игрально-деловому столу сел Цимаре А., но до игрового финиша он не дошёл.

Все получили утешительные призы.  
Участники признали, что во-просы были серьёзными, в соот-ветствии со способностями ауди-тории. Организаторы потруди-лись, чтобы игра получилась не только содержательно, но и визу-ально привлекательной. Вход был бесплатным и рекламы было до-статочно, но зрителей в зале бы-ло шокориуще мало – около 20 человек. Столько ли в крае эру-дированных, заинтересованных, общительных людей? И всё же стоило бы запомнить, что перед тем как критиковать культурную жизнь нашего края ("тут ведь ни-



Они – первые. Первые участники в первой эрудированной игре "Ураган ума в Ливанах", которая проходила в рамках праздника горо-да. Слева: Чингулис Валдис, Пунтузе Сильвия, ведущая игры – Гргуле Айя, Шимбулис Айварс, Грикис Инге, Романовскис Пете-рис, Цимаре Антон

я сам посещаю культурные меро-приятия?





# Ливаны празднуют на зло дождю



– Это что-то в Ливанах невиданое! Смотрите, с самолёта посыпались маленькие почки. Нет, это не почки, а разноцветные парашюты с настоящими парашютистами.



– Интерес зрителей привлёк и самолёт, из которого только что выпрыгнули парашютисты. Старшее поколение ещё помнит перелёты с одного города в другой на «кукурунике». К сожалению в Ливанах ей не было где приземлиться, а на следующий год лётчикам можно было бы предложить аэродром в Ро-жупе.



– Публика была отзычивой, и не пришлось долго ждать, когда у сцены показались первые танцоры.



– Будущее Ливан это дети, поэтому в этом году на сцене было много детских концертов. Хор девочек 6-10 кл. Ливанской 1 ср.шк. и фольклорная группа «Цейрулейте», танцевальный коллектив 4 классов Лаймина нач.шк., группы дис «Рукшиши» - «Каменичес» и «Таурениши», ученица Пастариня нач.шк., лауреат разговорного конкурса Рудзате Мара, старшая группа вокальной студии музыкальной школы «Спургаллина», песня учеников Ливанской 2 ср.шк. Алеси и Максима и представление танцовщиц живота Кристины и Анны «Восточные мотивы», дуэт Ливанского ЦДМ Алана и Лаура с танцем «Axei-F» и группа «Reksīti un bonbonciņas» с танцем «Лето идёт», ученики Яунслайской осн. шк. с песней Р.Паула «Песня о летней ночи» и победительница попылы «Рулана» с песней «Wild Dances»



– Ливаны – это ключ в воротах Латгалии. Будет ли этот ключ ржавым и сломанным, или наоборот – яркий и из чистого золота, это будет зависеть от нас самих. Держать на высоте честь своего города и края на открытие праздника призывал председатель думы Ливанского края. После его речи в воздух поднялись 110 разноцветных воздушных шаров, которых предоставило ООО «Rīce un Ko», а надуть помогло ООО «Z-Light».



– Все 10 парашютистов удачно приземлились на берегу Дубны (только один попал в воду, но это шоу сделало ещё интереснее) и уже через момент они поднялись на сцену за награждениями. Спортсмены Даугавпилсского парашютного клуба «Д.И.С.К.» с парашютами дружат уже 17 лет, и участвуют на соревнованиях мирового уровня. Их в Ливаны пригласил земляк Станкевич Янис. После прыжка мужчины и одна дама уехали обратно в Даугавпилс, в следующем году обещали приехать и дать возможность прыгнуть с парашютом какому-нибудь любителю острых ощущений. А у вас хватило бы смелости?



– Сделанная в Центре художества и ремесленничества «Волна цветов и пены Дубны» в этом году больше красовалась зеленью и цветами «лиго», так как в садах цветов ещё малоцвето. И всё же, не смотря на скудное цветение, 13 ливанчан принесли тюльпаны, примулы и другие цветы, которые подарили своему городу. Это Юрис Упениекс, Елизавета Жеймоте, Анна Богдане, Мария Пуджа, Янина Пушня, Елизавета Цимаре, Мария Стикане, Аусма Пейсенце, Илга Утинане, Мария Калнина, Вероника Вуцина, Сийта Голубева и Инта Богдановича. Красивое творение создавали руки Зани Пратнеской и её коллеги – Юрис Упениекс, Лицита Пейсенце, Элинта Бояре-Боярина, Лицита Пашкевич, Зинаида Пиллюшина, Лицита Пудане, Жанна Вилцане, Скайдрите Варнас, Кристина Кайминя-Циша, Наталья Формасова, Яна Клейна, Ливия Герина, Ивита Богдановича, Скайдрите Скрузмане, Даце Анцане-Иванова, Елена Поликарпова.



– Эти красивые украшения, которых сделали флористы магазина «Kešo» фирмы «Vatagi L» (Вадим Васильев) охраняли сторожевые Молодёжного городка 1 роты Земессарди из фонда «Белый дом» Ивита Стаховска и Дзинтра Пастаре.



– А ну ка, угадай, что это? Вокзальный нищий? Да, нет. Это уважаемая учительница Яунслайской осн.шк. и её ученица, которые собирают пожертвования для приобретения массажной ванны. (На сколько известно, то на пузырьки только и собрали!) Комиссия дел молодёжи думы Ливанского края, которая объединяет все молодёжные организации и школьную молодёжь, на празднике презентовала свой – Молодёжный городок. Можно только поразиться выдумке и незаурядности молодёжи.



– На открытие танцует танцевальная группа Ливанского ЦДМ «Inter Beatles» (руководитель Буторин Евгений)



– Всеми любимые актёры театра Дайле: Артуре Скрастиньш, Янис Паукителло и Андрис Берзиньш своими песнями понравились девочкам всех возрастов. Правда, уже во время концерта начался дождь, который перешёл в сильный грозовой. Концерт группы «Autobuss debes?z» начался раньше положенного, и хорошо, что так, потому что во время грозы была испорчена аппаратура озвучивания. Праздничный салют тоже начался уже около 22.30, дополняя естественный – синий салют природы. С праздничных концертов сухим домом вернулся редкий.



– Чистые сливки! И, к тому же, из экологически чистого молока бурёнок пасённых на лугах Туркской волости. На ржаном хлебе грубого помола из рук «Туркской» женщины – вот это лакомство!



– Радоваться это дорогое удовольствие. Перед праздником тщательно подсчитывались все расходы и важен был каждый лат, поэтому организаторов особенно обрадовали те предприниматели, которые сами предложили поддержать праздничные мероприятия. Они говорили, – Праздник города это престижное мероприятие и его поддержать это дело нашей чести. Благодаря думе Ливанского края и спонсорам, праздничные мероприятия были бесплатными. Слева: Усане Алдис («Ливанский ветеринарный сервис»), Виталийс Габранс (ООО «Паюоли»), Имманте Буисе (ООО «LETTGLAS»), Петерис Романовскис (ООО «Ливанский торфяной завод»), Янис Клауже (Народная партия), Инара Калване (АЮ «BALTIC TRUST BANK»), Валерий Баронов (ООО «Ливанский мелиоратор»), Янис Станкевичс (наказательные выступления парашютистов). К сожалению, на праздник не смогли явиться Янис Пастаре (Unibanka) и Валдис Ренертс (ООО «Ошукалис строительство»).



– Праздничное шествие это традиция, которая объединяет всех жителей города и позволяет ощутить ту атмосферу сплочённости, которая чувствуется только праздничные минуты.



– И велик, и мал, и стар, и молод – ливанчане.



– Какой же была бы рыночная площадь без хорошего хозяина и хозяйки? Субботним утром рыночными делами заведовали оба заместителя исполнительного директора думы – Аяя Усане (управляет социальными, образовательными и культурными делами) и Айварс Сметцерс (заведует вопросами хозяйственного характера). Они оба являются и депутатами думы. И, нужно заметить, весьма талантливыми депутатами!



– Жизнь кружится вокруг нас как карусель. То Рождество, то Лиго, то опять очередной праздник города. Во время праздника рынком всех созывал и чешский лунопарк.



– Ливанская 2 ср.шк. в Молодёжном городке всех жителей своей выдумкой, с болыничной койкой и носилками перемещая больных по всей Центральной площади. «Болыных» обследовали, выписывали лекарства или проводились интенсивная терапия.